



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT
**RECURSOS TIC PER A
L'APRENTATGE DE
LENGÜES**

Coordinació: Montserrat Casanovas Catalá

Any acadèmic 2015-16

Informació general de l'assignatura

Denominació	RECURSOS TIC PER A L'APRENTATGE DE LENGÜES
Codi	12353
Semestre d'impartició	2º
Caràcter	Optativa
Nombre de crèdits ECTS	5
Crèdits teòrics	0
Crèdits pràctics	0
Coordinació	Montserrat Casanovas Catalá
Horari de tutoria/lloc	M. Casanovas: Despatx 1.13 (FEPTS); divendres, 10.00-11.00 G. Mancho: Despatx 2.24a (Rectorat); Dimecres, 9:30-11:30 (Telf: +34 973.70.23.43)
Departament/s	Didàctiques Específiques/Anglès i Lingüística
Modalitat	Nopresencial
Grau/Màster	Màster en Llengües Aplicades
Adreça electrònica professor/a (s/es)	

Professor/a (s/es)

MONTSERRAT CASANOVAS CATALÀ GUZMAN MANCHO BARÉS

Objectius acadèmics de l'assignatura

1. Conèixer les diferents aproximacions teòriques i els fonaments de l'aprenentatge de llengües assistida per ordinador (ALAO)
2. Conèixer i analitzar les diferents bases teòriques l'aplicació de les tecnologies a l'aula de llengües
3. Promoure una postura personal crítica autònoma i emancipadora davant l'ús de les TIC en els àmbits d'aprenentatge d'idiomes
4. Analitzar i avaluar els recursos web tradicionals aplicables a l'ALAO i reflexionar sobre les seves possibilitats didàctiques en diferents contextos
5. Identificar i analitzar els recursos web 2.0 i les aplicacions mòbils relacionades amb l'ALAO i les seves possibilitats a la didàctica de les llengües
6. Iniciar-se en el disseny d'eines web 2.0 per a la seva implementació a l'aula de llengües
7. Fomentar la creativitat per a innovar en el terreny d'ALAO
8. Iniciar-se en la investigació sobre ALAO
9. Promoure el diferent ús de formats multimèdia per a la presentació de les activitats d'avaluació
10. Incentivar la correcció per parells
11. Conèixer les diferents seccions de què consta una investigació sobre ALAO i reflexionar críticament sobre elles

Competències significatives

COMPETÈNCIES TRANSVERSALS

- Capacitat de gestió de la informació.
- Capacitat d'aplicar coneixements teòrics per a resoldre problemes pràctics.
- Capacitat d'adaptació a situacions noves.
- Capacitat de generar noves idees.
- Capacitat de raonament crític.
- Capacitat de compromís ètic i voluntat d'incidir en l'entorn sociocultural.

COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES

- Capacitat d'integració de les tecnologies de la informació i la comunicació en l'àmbit de l'aprenentatge d'idiomes.
- Domini del català o del castellà (nivell d'expert professional) i de l'anglès (nivell avançat).
- Capacitat de treballar en dominis acadèmics i professionals propis dels idiomes del Màster.

Bibliografia i recursos d'informació

MÒDUL 1

Adell, J./Castañeda, L. (2012). "Tecnologías emergentes, ¿pedagogías emergentes?", en J. Hernández, M. Pennesi, D. Sobrino y A. Vázquez, (coords.), *Tendencias emergentes en educación con TIC*, Barcelona, Asociación Espiral, Educación y Tecnología, 13-32.

Baron, N. (2010). *Always on. Language in an online and mobile world*. New York: Oxford.

Beatty, K. (2013). *Teaching & researching: Computer-assisted language learning*. Londres: Routledge.

Chapelle, C. A. (2010). "The spread of computer-assisted language learning." *Language Teaching* 43.01, 66-74.

Cruz, M. (2014). "Veinte años de tecnologías y ELE. Reflexiones en torno a la enseñanza del español como lengua extranjera en la era de Internet", *marcoELE*, 19 . Accesible en: <http://marcoele.com/descargas/19/cruz->

tecnologias.pdf

Dudney, G. (2000). *The Internet and the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Fussell, S. R./Setlock, L. D. (2014). "Computer-mediated communication", Holtgraves, T. M. (ed.), *The Oxford Handbook of Language and Social Psychology*, 471-490, Oxford: Oxford University Press.

Kukulska-Hulme, A./Sharples, M./Milrad, M./Arnedillo-Sánchez, I./Vavoula, G. (2009). 'Innovation in mobile learning: a Europe perspective', *International Journal of Mobile and Blended Learning* 1/1: 13-35.

Larsen-Freeman, D. (2014)/ Long, M. (2014). *An introduction to second language acquisition research*. Routledge.

Levy, M. (1997). *Computer-assisted language learning: Context and conceptualization*. Oxford University Press.

Levy, M./Stockwell, G. (2013). *CALL dimensions: Options and issues in computer-assisted language learning*. Londres: Routledge.

Thomas, M./Reinders, H./Warschauer, M. (eds.) (2012). *Contemporary computer-assisted language learning*. A&C Black.

Warschauer, M. (2005). Sociocultural perspectives on CALL, en J. Egbert y G. M. Petrie (eds.) *CALL Research Perspectives*, Mahwah, NJ: Lawrence Earlbaum, 41-51).

MÒDUL 2

Borau, K. *et alii* (2009). "Microblogging for Language Learning: Using Twitter to Train Communicative and Cultural Competence", *ICWL2009*, 78-87.

Casanovas, M. (2014). "La comunicación en la universidad: escritura académica y TIC", J. F. Durán Medina, (ed.), *La era de las TT.II.CC. en la nueva docencia*, McGraw-Hill, 85-96.

Chik, A. (2014). "Digital Gaming and Language Learning: Autonomy and Community", *Language, Learning & Technology*, 18 (2), 85-100.

Coiro, Julie *et alii*, eds. (2014). *Handbook of research on new literacies*. London: Routledge.

Godwin-Jones, R. (2011). "Emerging technologies: Mobile apps for language learning", *Language Learning & Technology*, 15.2, 2-11.

Rosell-Aguilar, F. (2015). "Podcasting as a languageteachingandlearningtool", Borthwick, K., Corradini, E. and Dickens, A. (eds.), *10 Years of the LLAS elearningSymposium: CaseStudies in GoodPractice*, Dublin/Voillans: Research-publishing.net, 31-39.

Steven, M./Liu, S. M. (2010). "Learning a Language with Web 2.0: Exploring the Use of Social Networking Features of Foreign Language Learning Websites", *CALICO Journal*, 27(2), 233-259.

VV. AA.(2001). *Language Learning & Technology* 5(2). Número monográfico: *Computer-Assisted LanguageTesting*. También disponible en <<http://lt.msu.edu/vol5num2/default.html>>.

Wang, S./Vásquez, C.(2012). "Web 2.0 and Second Language Learning: What Does the Research Tell Us?", *CALICO Journal*, 29(3), 412-430.

Warschauer, M. (2004). "Technological change and the future of CALL", S. Fotos/C. Brown, (eds.), *New Perspectives on CALL for Second and Foreign Language Classrooms*, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 15-25.

Warschauer, M./Liaw, M. (2011). "Emerging technologies for autonomous language learning", *Studies in Self-Access Learning Journal*, 2(3), 107-118.

MÒDUL 3

BRADLEY, L. (2014) "Peer-reviewing in an intercultural wiki environment - studen interactions and reflections",

Computers and Composition, v. 2014, pp. 80-95.

De WEVER, B. et al. (2011) "Assessing collaboration in a wiki: the reliability of university students' peer assessment", *Internet and Higher Education*, v. 14, pp. 201-206.

KUTEEVA, M. (2011) "Wikis and academic writing: Changing the writer-reader relationship", *English for Specific Purposes*, 30 (1), pp. 44-57.

LI, M. (2013) "Individual novices and collective experts: Collective scaffolding in wiki-based small group writing", *System*, v. 41, pp. 752-769.

MANCHO, G. (2007) "Las wikis y el aprendizaje colaborativo de lenguas extranjeras: inglés para informática en ADA-Madrid durante 2016-17" en L. Margalef et al (eds.) *Experiencias de innovación docente en la Universidad de Alcalá*. UAH: Servicio de Publicaciones, pp. 425-438.

MANCHO BARES, G. et al. (2010) "Wikis e innovación docente", *RED-Revista de Educación a Distancia*, v. X. Disponible en <<http://revistas.um.es/red/article/view/90851/87641>>

WICHMANN, A. et al. (2013) "Improving revision in wiki-based writing: Coordination pays off", *Computers & Education*, v. 62, pp. 262-270.